

## PROTOKÓŁ KONTROLI

Nr NHK-28-156/12

Podegrodzie 07. 11. 2012r  
(Miejscowość i data)

przeprowadzonej przez Małgorzatę Oleksiewicz mł asystent Nr Upoważnienia 27/12  
(imię i nazwisko, stanowisko służbowe, nr upoważnienia do wykonywania czynności kontrolnych)  
Bożenę Chowaniec St. Instr. Hig. Nr Upoważnienia 28/12 pracownika (-ów) upoważnionego (-ych)  
przez Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Nowym Sączu. Upoważnienie do  
kontroli Nr NHK-627/12.

Kontrolę przeprowadzono na podstawie art. 1, art. 25 ust. 1 oraz art. 37 ust. 2<sup>1</sup> ustawy z dnia 14 marca 1985 r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (tekst jednolity: Dz. U. z 2011 r. Nr 212, poz. 1263 z późn. zm.), w związku art. 67 § 1 oraz art. 68 § 1 i § 2 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2000 r. nr 98, poz. 1071, z późn. zm.).

### I. INFORMACJE DOTYCZĄCE KONTROLOWANEGO ZAKŁADU/ OBIEKTU

**I.1. Zakład/obiekt kontrolowany:** (pełna nazwa, adres, telefon, faks):

Wodociąg Publiczny Podegrodzie

**I.2. Właściciel/osoba lub jednostka organizacyjna odpowiedzialna za przestrzeganie wymagań:**  
Zakład Gospodarki Komunalnej w Podegrodziu

33-386 Podegrodzie 248

(imię i nazwisko / pełna nazwa / inwestor/organ założycielski/w przypadku spółki cywilnej wymienić wszystkich współników)

(adres zamieszkania / adres siedziby /w przypadku spółki cywilnej adresy zamieszkania wszystkich współników / telefon / faks)

**I.3. NIP** 7343501969 **REGON** 121849380 **PESEL** nie dotyczy.....

**I.4. Kierujący zakładem/obiektem kontrolowanym:** (imię i nazwisko, stanowisko)

Ewelina Skuza - Dyrektor Zakładu Gospodarki Komunalnej.....

**I.5. Przedstawiciel zakładu/objektu w obecności, którego przeprowadzono kontrolę\*** (imię i nazwisko, stanowisko)

Ewelina Skuza.....

**I.6. Inne osoby w obecności, których przeprowadzono kontrolę\*** (imię i nazwisko, ewentualnie adres):

nie dotyczy.....

### II. INFORMACJE DOTYCZĄCE KONTROLI

**II.1. Data i godzina rozpoczęcia kontroli:** 07.11.2012r.....

**II.2. Zakres przedmiotowy kontroli:** ocena stanu sanitarnego urządzenia wodociągowego.

**II.3. Uzasadnienie przyczyny braku zawiadomienia o zamiarze wszczęcia kontroli<sup>2</sup>/nie dotyczy\*\***

### III. WYNIKI KONTROLI:

**III.1. Informacje o kontrolowanym zakładzie/obiekcie** (stan formalno-prawny, nr wpisu do KRS, informacje o toczącym się aktualnie postępowaniu administracyjnego-egzekucyjnym w stosunku do kontrolowanego podmiotu, informacje dotyczące ustaleń pokontrolnych innych kontroli, legalność działania, inne informacje istotne dla ustaleń kontroli, itp.):.....

Jednostka budżetowa

<sup>1</sup> Art. 37 ust. 2 stosowany wyłącznie podczas kontroli przedsiębiorcy, wymaga wykreślenia jeżeli kontrola nie dotyczy podmiotu prowadzącego działalność gospodarczą w rozumieniu ustawy o swobodzie działalności gospodarczej

<sup>2</sup> art. 79 ust. 7 ustawy z dnia 2 lipca 2004 r. o swobodzie działalności gospodarczej (Dz. U. Nr 173, poz. 1807)



**V. Wykaz dokumentów załączonych do protokołu\***

Nie dotyczy.....

**VI. Uzasadnienie przedłużenia czasu trwania kontroli<sup>3</sup>/nie dotyczy\*\*:**.....

**VII. Uwagi i zastrzeżenia osób uczestniczących w kontroli.**

**Wnoszę/nie wnoszę\*\*** uwagi i zastrzeżenia do opisanego w protokole stanu faktycznego:

**VIII. Za stwierdzone nieprawidłowości wymienione w protokole w pkt. .... nie nałożono/nałożono\*\* mandat karny na** .....

(imię i nazwisko, stanowisko)

..... w wysokości..... na podstawie art. ....

(nr mandatu karnego)
(podstawa prawna)

Upoważnienie do nakładania grzywien w drodze mandatu karnego z dnia..... nr .....

**Poprawki i uzupełnienia do protokołu – naniesiono/ nie naniesiono\*\* .....**

*(podać: numer strony protokołu, określenia lub wyrazy błędne i te, które je zastępują)*

**Protokół został sporządzony w 2 jednobrzmiących egzemplarzach, a następnie po odczytaniu i omówieniu został podpisany/odmówiono podpisania\*\*.**

**W przypadku odmowy podpisania protokołu należy wpisać powód odmowy podpisania protokołu.**

**Dokonano /nie dokonano\*\* wpisu w książce kontroli\*\*\*:**

**Wydano/nie wydano\*\*** zalecenia pokontrolne oraz inne dane wynikające z czynności kontrolnych, które wpisano w książkę kontroli na podstawie art. 31 § 1 ustawy o Państwowej Inspekcji Sanitarnej / które nie wpisano w książkę kontroli\*\*:

<sup>3</sup> art. 83 ust. 3b ustawy z dnia 2 lipca 2004 r. o swobodzie działalności gospodarczej (Dz. U. Nr 173, poz. 1807)

Data i godz. zakończenia kontroli: 07. 11. 2012r.....

Łączny czas kontroli: .....

Zakład Gospodarki Komunalnej  
w Podegrodziu  
33-386 PODEGRODZIE 248  
tel. 18 448 49 54, 18 448 49 55  
REGON 121849380 NIP 7343501969

DYREKTOR  
Zakładu Gospodarki Komunalnej  
mgr inż. Ewelina Skuza

.....  
(podpis i/lub pieczęć strony /przedstawiciela kontrolowanego zakładu)

.....  
(podpis osób obecnych podczas kontroli)

.....  
(podpis i /lub pieczęć osoby(osób)kontrolującej(ych))

## POTWIERDZENIE ODBIORU PROTOKOŁU PRZEZ STRONĘ

Protokół kontroli sanitarnej otrzymałem (-am) w dniu 07. 11. 2012r

DYREKTOR  
Zakładu Gospodarki Komunalnej  
mgr inż. Ewelina Skuza

.....  
(podpis i pieczęć osoby odbierającej protokół)

**POUCZENIE:** Strona/osoba upoważniona w terminie **7 dni** od daty doręczenia niniejszego protokołu może zgłosić zastrzeżenia do ustaleń stanu faktycznego.

Wyniki kontroli dotyczą warunków skontrolowanego zakładu/obiektu w czasie i miejscu trwania kontroli.  
Strona na każdym etapie postępowania ma prawo wglądu w dokumentację w siedzibie Stacji.

\* - w przypadku odpowiedzi negatywnej należy wpisać „nie dotyczy”

\*\* - właściwie zakreślić

\*\*\* - wpisać przyczynę braku wpisu w książce kontroli: Kontrolowany nie jest przedsiębiorcą w rozumieniu ustawy o swobodzie działalności gospodarczej/ jest zwolniony z okazania książki kontroli, w związku z udostępnieniem jej innemu organowi kontroli/nie prowadzi książki kontroli, mimo iż jest obowiązany ustawą o swobodzie działalności gospodarczej

**UPOWAŻNIENIE Nr NHK- 627/12**  
**do przeprowadzenia kontroli przedsiębiorcy**

<b>A. Podstawa prawna przeprowadzenia kontroli</b>			
art. 79a ust. 4, 6 ustawy z dnia 2 lipca 2004 r. o swobodzie działalności gospodarczej (tekst jedn. Dz. U. z 2010 r. Nr 220, poz. 1447, z późn. zm.)			
<b>B. Dane kontrolującego</b>			
Imię	Nazwisko	Stanowisko	Nr legitymacji służbowej
Małgorzata	Oleksiewicz	Ml. asystent	27
Bożena	Chowaniec	St. Instr. Hig.	28
<b>C. Oznaczenie przedsiębiorcy objętego kontrolą</b>			
Firma – Oddział / adres			
Zakład Gospodarki Komunalnej Podegrodzie 248 33-386 Podegrodzie.			
<b>D. Zakres przedmiotowy kontroli</b>			
Ocena stanu sanitarnego Wodociągu Publicznego Podegrodzie.			
<b>E. Przewidywany okres kontroli</b>			
Data rozpoczęcia kontroli 07.11. 2012r.		Przewidywany termin zakończenia kontroli 07.11. 2012r.	
<b>F. Osoba udzielająca upoważnienia</b>			
<p>PAŃSTWOWY POWIATOWY INSPEKTOR SANITARNY w Nowym Sączu (3)</p> <p>..... (podpis i pieczęć osoby udzielającej upoważnienia z podaniem zajmowanego stanowiska lub funkcji)</p> <p>..... mgr wet. Stanisław Morawski</p>			
<b>G. Potwierdzenie doręczenia upoważnienia</b>			
Imię i Nazwisko		Funkcja	
P. Ewelina Skuza		DIREKTOR	
Data potwierdzenia		Zakładu Gospodarki Komunalnej	
07. 11. 12		mgr inż. Ewelina Skuza	

## **POUCZENIE** **o prawach i obowiązkach kontrolowanego (przedsiębiorcy)**

1. Pracownik bądź pracownicy upoważnieni przez Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Nowym Sączu do przeprowadzenia kontroli, wykonują czynności kontrolne po okazaniu Przedsiębiorcy lub osobie przez niego upoważnionej legitymacji służbowej upoważniającej do wykonywania takich czynności oraz po doręczeniu upoważnienia do przeprowadzenia kontroli.
2. Czynności kontrolnych dokonuje się w obecności kontrolowanego lub osoby przez niego upoważnionej. W razie nieobecności kontrolowanego lub osoby przez niego upoważnionej czynności kontrolne mogą być wykonywane w obecności innego pracownika kontrolowanego, który może być uznany za osobę, o której mowa w art. 97 ustawy z dnia 23 kwietnia 1964 r. Kodeks cywilny (Dz. U. z 1964 r. Nr 16, poz. 93, z późn. zm.) lub w obecności przywołanego świadka, którym powinien być funkcjonariusz publiczny, nie będący pracownikiem organu przeprowadzającego kontrolę.
3. Kontrolowany jest obowiązany do pisemnego wskazania osoby upoważnionej do reprezentowania go w trakcie kontroli, w szczególności w czasie jego nieobecności.
4. Kontrolę przeprowadza się w siedzibie kontrolowanego lub w miejscu wykonywania działalności gospodarczej oraz w godzinach pracy lub w czasie faktycznego wykonywania działalności gospodarczej przez kontrolowanego.
5. Przedsiębiorca jest obowiązany prowadzić i przechowywać w swojej siedzibie książkę kontroli oraz upoważnienia i protokoły kontroli. Przedsiębiorca jest zobowiązany dokonywać w książce kontroli wpisu informującego o wykonaniu zaleceń pokontrolnych bądź wpisu o ich uchyleniu przez organ kontroli lub jego organ nadrzędny albo sąd administracyjny.
6. W przypadku wszczęcia kontroli Przedsiębiorca jest obowiązany niezwłocznie okazać kontrolującemu książkę kontroli albo kopie jej fragmentów lub wydruki z systemu informatycznego, poświadczone przez siebie za zgodność z wpisem w książce kontroli.
7. Przedsiębiorcy przysługuje prawo do wniesienia sprzeciwu wobec podjęcia i wykonywania kontroli na zasadach określonych w ustawie o swobodzie działalności gospodarczej. Sprzeciw wnosi się na piśmie do organu podejmującego i wykonującego kontrolę w terminie 3 dni roboczych od dnia wszczęcia kontroli. Przedsiębiorca musi uzasadnić wniesienie sprzeciwu.

## PROTOKÓŁ KONTROLI

Nr NHK-27-180/12

Brzezna - Chochorowice 07. 11. 2012r  
(Miejscowość i data)

przeprowadzonej przez Małgorzatę Oleksiewicz mł asystent Nr Upoważnienia 27/12  
(imię i nazwisko, stanowisko służbowe, nr upoważnienia do wykonywania czynności kontrolnych)

Bożenę Chowaniec St. Instr. Hig. Nr Upoważnienia 28/12 pracownika (-ów) upoważnionego (-ych)  
przez Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Nowym Sączu. Upoważnienie do  
kontroli Nr NHK-626/12.

Kontrolę przeprowadzono na podstawie art. 1, art. 25 ust. 1 oraz art. 37 ust. 2<sup>1</sup> ustawy z dnia 14 marca 1985 r. o  
Państwowej Inspekcji Sanitarnej (tekst jednolity: Dz. U. z 2011 r. Nr 212, poz. 1263 z późn. zm.), w związku art. 67 § 1  
oraz art. 68 § 1 i § 2 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2000 r. nr  
98, poz 1071, z późn. zm.).

### I. INFORMACJE DOTYCZĄCE KONTROLOWANEGO ZAKŁADU/ OBIEKTU

**I.1. Zakład/obiekt kontrolowany:** (pełna nazwa, adres, telefon, faks):

Wodociąg Publiczny Brzezna-Chochorowice

**I.2. Właściciel /osoba lub jednostka organizacyjna odpowiedzialna za przestrzeganie wymagań:**

Zakład Gospodarki Komunalnej w Podegrodziu

33-386 Podegrodzie 248

(imię i nazwisko / pełna nazwa / inwestor/organ założycielski/w przypadku spółki cywilnej wymienić wszystkich współników)

(adres zamieszkania / adres siedziby /w przypadku spółki cywilnej adresy zamieszkania wszystkich współników / telefon / faks)

**I.3. NIP** 7343501969 **REGON** 121849380 **PESEL** nie dotyczy.....

**I.4. Kierujący zakładem/obiektem kontrolowanym:** (imię i nazwisko, stanowisko)

Ewelina Skuza Dyrektor Zakładu Gospodarki Komunalnej.....

**I.5. Przedstawiciel zakładu/objektu w obecności, którego przeprowadzono kontrolę\*** (imię i nazwisko, stanowisko)

Ewelina Skuza.....

**I.6. Inne osoby w obecności, których przeprowadzono kontrolę\*** (imię i nazwisko, ewentualnie adres):

nie dotyczy.....

### II. INFORMACJE DOTYCZĄCE KONTROLI

**II.1. Data i godzina rozpoczęcia kontroli:** 07. 11. 2012r godz

**II.2. Zakres przedmiotowy kontroli:** ocena stanu sanitarnego urządzenia wodociągowego.

**II.3. Uzasadnienie przyczyny braku zawiadomienia o zamiarze wszczęcia kontroli<sup>2</sup>/nie dotyczy\*\*:**.....

### III. WYNIKI KONTROLI:

**III.1. Informacje o kontrolowanym zakładzie/obiekcie** (stan formalno-prawny, nr wpisu do KRS, informacje o toczącym się aktualnie postępowaniu administracyjnego-egzekucyjnym w stosunku do kontrolowanego podmiotu, informacje dotyczące ustaleń pokontrolnych innych kontroli, legalność działania, inne informacje istotne dla ustaleń kontroli, itp.):.....

Jednostka budżetowa

<sup>1</sup> Art. 37 ust. 2 stosowany wyłącznie podczas kontroli przedsiębiorcy, wymaga wykreślenia jeżeli kontrola nie dotyczy podmiotu prowadzącego działalność gospodarczą w rozumieniu ustawy o swobodzie działalności gospodarczej

<sup>2</sup> art. 79 ust. 7 ustawy z dnia 2 lipca 2004 r. o swobodzie działalności gospodarczej (Dz. U. Nr 173, poz. 1807)

**III.2. Wyposażenie użyte podczas kontroli\*:**

Nie dotyczy

**III.3. Podczas kontroli do badań laboratoryjnych pobrano próbki – nr protokołu/ów\***

Nie dotyczy

**III.4. Korzystano\* z wyników badań i pomiarów:**

Nie dotyczy.....

**III.5. Dokumenty oceniane w trakcie kontroli:**

Nie oceniano.....

**IV. Nieprawidłowości stwierdzone podczas kontroli z podaniem przepisów prawnych, które naruszono\*:**

Nie stwierdzono nieprawidłowości

Wypełniono formularz do protokołu znak: ZF/PK/HK/01/01/10 „ Ocena stanu sanitarnego urządzenia wodociągowego”, który jest do wglądu w siedzibie PSSE w Nowym Sączu ul. Czarnieckiego 19.



**V. Wykaz dokumentów załączonych do protokołu\***

Nie dotyczy.....

**VI. Uzasadnienie przedłużenia czasu trwania kontroli <sup>3</sup>/nie dotyczy\*\*:**

**VII. Uwagi i zastrzeżenia osób uczestniczących w kontroli.**

**Wnoszę/nie wnoszę\*\* uwagi i zastrzeżenia do opisanego w protokole stanu faktycznego:**

**VIII. Za stwierdzone nieprawidłowości wymienione w protokole w pkt. ... nie nałożono/nałożono\*\* mandat karny na**

.....  
(imię i nazwisko, stanowisko)  
 ..... w wysokości..... na podstawie art. ....  
(nr mandatu karnego) (podstawa prawna)

Upoważnienie do nakładania grzywien w drodze mandatu karnego z dnia..... nr .....

**Poprawki i uzupełnienia do protokołu – naniesiono/ nie naniesiono\*\* .....**

(podać: numer strony protokołu, określenia lub wyrazy błędne i te, które je zastępują)

***Protokół został sporządzony w 2 jednobrzmiących egzemplarzach, a następnie po odczytaniu i omówieniu został podpisany/odmówiono podpisania\*\*.***

***W przypadku odmowy podpisania protokołu należy wpisać powód odmowy podpisania protokołu.***

**Dokonano /nie dokonano\*\* wpisu w książce kontroli\*\*\*:**

**Wydano/nie wydano\*\* zalecenia pokontrolne oraz inne dane wynikające z czynności kontrolnych, które wpisano w książkę kontroli na podstawie art. 31 § 1 ustawy o Państwowej Inspekcji Sanitarnej / które nie wpisano w książkę kontroli\*\*:**

<sup>3</sup> art. 83 ust. 3b ustawy z dnia 2 lipca 2004 r. o swobodzie działalności gospodarczej (Dz. U. Nr 173, poz. 1807)

Data i godz. zakończenia kontroli: 07. 11. 2012r.

Łączny czas kontroli: .....

**DYREKTOR**

Zakładu Gospodarki Komunalnej

**Zakład Gospodarki Komunalnej**

w Podegrodziu mgr inż. Ewelina Skuza

33-386 PODEGRODZIE 248

tel. 18 448 49 54, 18 448 49 55

REGON: 121849380 NIP: 7349501909

(podpis i/lub pieczęć strony/przedstawiciela kontrolowanego zakładu)

.....  
(podpis osób obecnych podczas kontroli).....  
MŁODSZY ASYSTENT

(podpis i /lub pieczęć osoby(osób)kontrolującej(ych))

mgr inż. Małgorzata Oleksiewicz

**POTWIERDZENIE ODBIORU PROTOKOŁU PRZEZ STRONĘ**

Protokół kontroli sanitarnej otrzymałem (-am) w dniu 07. 11. 2012r.

**DYREKTOR**

Zakładu Gospodarki Komunalnej

.....  
mgr inż. Ewelina Skuza.

(podpis i pieczęć osoby odbierającej protokół)

**POUCZENIE:** Strona/osoba upoważniona w terminie **7 dni** od daty doręczenia niniejszego protokołu może zgłosić zastrzeżenia do ustaleń stanu faktycznego.*Wyniki kontroli dotyczą warunków skontrolowanego zakładu/obiektu w czasie i miejscu trwania kontroli.  
Strona na każdym etapie postępowania ma prawo wglądu w dokumentację w siedzibie Stacji.*

\* - w przypadku odpowiedzi negatywnej należy wpisać „nie dotyczy”

\*\* - właściwie zakreślić

\*\*\* - wpisać przyczynę braku wpisu w książce kontroli: *Kontrolowany nie jest przedsiębiorcą w rozumieniu ustawy o swobodzie działalności gospodarczej/ jest zwolniony z okazania książki kontroli, w związku z udostępnieniem jej innemu organowi kontroli/nie prowadzi książki kontroli, mimo iż jest obowiązany ustawą o swobodzie działalności gospodarczej*

**UPOWAŻNIENIE Nr NHK- 626/12**  
**do przeprowadzenia kontroli przedsiębiorcy**

<b>A. Podstawa prawna przeprowadzenia kontroli</b>			
art. 79a ust. 4, 6 ustawy z dnia 2 lipca 2004 r. o swobodzie działalności gospodarczej (tekst jedn. Dz. U. z 2010 r. Nr 220, poz. 1447, z późn. zm.)			
<b>B. Dane kontrolującego</b>			
Imię	Nazwisko	Stanowisko	Nr legitymacji służbowej
Małgorzata	Oleksiewicz	Mł. asystent	27
Bożena	Chowaniec	St. Instr. Hig.	28
<b>C. Oznaczenie przedsiębiorcy objętego kontrolą</b>			
Firma – Oddział / adres			
Zakład Gospodarki Komunalnej Podegrodzie 248 33-386 Podegrodzie.			
<b>D. Zakres przedmiotowy kontroli</b>			
Ocena stanu sanitarnego Wodociągu Publicznego Brzezna – Chochorowice.			
<b>E. Przewidywany okres kontroli</b>			
Data rozpoczęcia kontroli 07.11. 2012r.		Przewidywany termin zakończenia kontroli 07.11. 2012r.	
<b>F. Osoba udzielająca upoważnienia</b>			
<p>PAŃSTWOWY POWIATOWY INSPEKTOR SANITARNY w Nowym Sączu (3)</p> <p>2 M Inż. wet. Stanisław Morawski</p> <p>(podpis i pieczęć osoby udzielającej upoważnienia z podaniem zajmowanego stanowiska lub funkcji)</p>			
<b>G. Potwierdzenie doręczenia upoważnienia</b>			
Imię i Nazwisko Ewelina Skuza		Funkcja dyrektor	
Data potwierdzenia 07. 11. 2012		Dyrektor Zakładu Gospodarki Komunalnej mgr inż. Ewelina Skuza	

POWIATOWY INSPEKTOR  
SANITARNY  
W NOWYM SĄCZU  
ul. Wolności 10  
32-100 Nowy Sącz

## **POUCZENIE**

### **o prawach i obowiązkach kontrolowanego (przedsiębiorcy)**

1. Pracownik bądź pracownicy upoważnieni przez Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Nowym Sączu do przeprowadzenia kontroli, wykonują czynności kontrolne po okazaniu Przedsiębiorcy lub osobie przez niego upoważnionej legitymacji służbowej upoważniającej do wykonywania takich czynności oraz po doręczeniu upoważnienia do przeprowadzenia kontroli.
2. Czynności kontrolnych dokonuje się w obecności kontrolowanego lub osoby przez niego upoważnionej. W razie nieobecności kontrolowanego lub osoby przez niego upoważnionej czynności kontrolne mogą być wykonywane w obecności innego pracownika kontrolowanego, który może być uznany za osobę, o której mowa w art. 97 ustawy z dnia 23 kwietnia 1964 r. Kodeks cywilny (Dz. U. z 1964 r. Nr 16, poz. 93, z późn. zm.) lub w obecności przywołanego świadka, którym powinien być funkcjonariusz publiczny, nie będący pracownikiem organu przeprowadzającego kontrolę.
3. Kontrolowany jest obowiązany do pisemnego wskazania osoby upoważnionej do reprezentowania go w trakcie kontroli, w szczególności w czasie jego nieobecności.
4. Kontrolę przeprowadza się w siedzibie kontrolowanego lub w miejscu wykonywania działalności gospodarczej oraz w godzinach pracy lub w czasie faktycznego wykonywania działalności gospodarczej przez kontrolowanego.
5. Przedsiębiorca jest obowiązany prowadzić i przechowywać w swojej siedzibie książkę kontroli oraz upoważnienia i protokoły kontroli. Przedsiębiorca jest zobowiązany dokonywać w książce kontroli wpisu informującego o wykonaniu zaleceń pokontrolnych bądź wpisu o ich uchyleniu przez organ kontroli lub jego organ nadrzędny albo sąd administracyjny.
6. W przypadku wszczęcia kontroli Przedsiębiorca jest obowiązany niezwłocznie okazać kontrolującemu książkę kontroli albo kopie jej fragmentów lub wydruki z systemu informatycznego, poświadczone przez siebie za zgodność z wpisem w książce kontroli.
7. Przedsiębiorcy przysługuje prawo do wniesienia sprzeciwu wobec podjęcia i wykonywania kontroli na zasadach określonych w ustawie o swobodzie działalności gospodarczej. Sprzeciw wnosi się na piśmie do organu podejmującego i wykonującego kontrolę w terminie 3 dni roboczych od dnia wszczęcia kontroli. Przedsiębiorca musi uzasadnić wniesienie sprzeciwu.

PAŃSTWOWY POWIATOWY  
INSPEKTOR SANITARNEGO  
Pieczęć państwowego inspektora sanitarnego  
W NOWYM SĄCZU (6)  
33-300 Nowy Sącz, ul. Nawojowska 17A  
tel./fax (018) 443 97 82, centr. 443 94 98

## PROTOKÓŁ KONTROLI

Nr NHK-27-181/12

Podegrodzie 07.11.2012r

(Miejscowość i data)

przeprowadzonej przez Małgorzatę Oleksiewicz Nr Upoważnienia 27/12

(imię i nazwisko, stanowisko służbowe, nr upoważnienia do wykonywania czynności kontrolnych)

Bożenę Chowaniec St. Instr. Hig. Nr Upoważnienia 28/12 pracownika (-ów) upoważnionego (-ych)  
przez Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Nowym Sączu. Upoważnienie do  
kontroli Nr NHK-628/12.

Kontrolę przeprowadzono na podstawie art. 1, art. 25 ust. 1 oraz art. 37 ust. 2<sup>1</sup> ustawy z dnia 14 marca 1985 r. o  
Państwowej Inspekcji Sanitarnej (tekst jednolity: Dz. U. z 2011 r. Nr 212, poz. 1263 z późn. zm.), w związku art. 67 § 1  
oraz art. 68 § 1 i § 2 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2000 r. nr  
98, poz. 1071, z późn. zm.).

### I. INFORMACJE DOTYCZĄCE KONTROLOWANEGO ZAKŁADU/ OBIEKTU

**I.1. Zakład/obiekt kontrolowany:** (pełna nazwa, adres, telefon, faks):

Wodociąg Publiczny Stadla-Gostwica

**I.2. Właściciel /osoba lub jednostka organizacyjna odpowiedzialna za przestrzeganie wymagań:**

Zakład Gospodarki Komunalnej w Podegrodziu

33-386 Podegrodzie 248

(imię i nazwisko / pełna nazwa / inwestor/organ założycielski/w przypadku spółki cywilnej wymienić wszystkich współników )

(adres zamieszkania / adres siedziby /w przypadku spółki cywilnej adresy zamieszkania wszystkich współników / telefon / faks )

**I.3. NIP** 7343501969 **REGON** 121849380 **PESEL** nie dotyczy.....

**I.4. Kierujący zakładem/obiektem kontrolowanym:** (imię i nazwisko, stanowisko)

Ewelina Skuza - Dyrektor Zakładu Gospodarki Komunalnej.....

**I.5. Przedstawiciel zakładu/obiekту w obecności, którego przeprowadzono kontrolę\*** (imię i nazwisko, stanowisko)

Ewelina Skuza.....

**I.6. Inne osoby w obecności, których przeprowadzono kontrolę\*** (imię i nazwisko, ewentualnie adres):

nie dotyczy.....

### II. INFORMACJE DOTYCZĄCE KONTROLI

**II.1. Data i godzina rozpoczęcia kontroli:** 07. 11. 2012r godz.

**II.2. Zakres przedmiotowy kontroli:** ocena stanu sanitarnego urządzenia wodociągowego.

**II.3. Uzasadnienie przyczyny braku zawiadomienia o zamiarze wszczęcia kontroli<sup>2</sup>/nie dotyczy\*\***

### III. WYNIKI KONTROLI:

**III.1. Informacje o kontrolowanym zakładzie/obiekcie** (stan formalno-prawny, nr wpisu do KRS, informacje o toczącym się aktualnie postępowaniu administracyjnego-egzekucyjnym w stosunku do kontrolowanego podmiotu, informacje dotyczące ustaleń pokontrolnych imnych kontroli, legalność działania, inne informacje istotne dla ustaleń kontroli, itp.):.....

Jednostka budżetowa

<sup>1</sup> Art. 37 ust. 2 stosowany wyłącznie podczas kontroli przedsiębiorcy, wymaga wykreślenia jeżeli kontrola nie dotyczy podmiotu prowadzącego działalność gospodarczą w rozumieniu ustawy o swobodzie działalności gospodarczej

<sup>2</sup> art. 79 ust. 7 ustawy z dnia 2 lipca 2004 r. o swobodzie działalności gospodarczej (Dz. U. Nr 173, poz. 1807)

**III.2. Wyposażenie użyte podczas kontroli\*:**

Nie dotyczy

**III.3. Podczas kontroli do badań laboratoryjnych pobrano próbki – nr protokołu/ów\***

Nie dotyczy

**III.4. Korzystano\* z wyników badań i pomiarów:**

Nie dotyczy.....

**III.5. Dokumenty oceniane w trakcie kontroli:**

Nie oceniano.....

**IV. Nieprawidłowości stwierdzone podczas kontroli z podaniem przepisów prawnych, które naruszono\*:**

Nie stwierdzono nieprawidłowości

Wypełniono formularz do protokołu znak: ZF/PK/HK/01/01/10 „Ocena stanu sanitarnego urządzenia wodociągowego”, który jest do wglądu w siedzibie PSSE w Nowym Sączu ul. Czarnieckiego 19.

**V. Wykaz dokumentów załączonych do protokołu\***

Nie dotyczy.....

**VI. Uzasadnienie przedłużenia czasu trwania kontroli <sup>3</sup>/nie dotyczy\*\*:**

**VII. Uwagi i zastrzeżenia osób uczestniczących w kontroli.**

**Wnoszę/nie wnoszę\*\* uwagi i zastrzeżenia do opisanego w protokole stanu faktycznego:**

**VIII. Za stwierdzone nieprawidłowości wymienione w protokole w pkt. .... nie nałożono/nałożono\*\* mandat karny na**

(imię i nazwisko, stanowisko)

..... w wysokości..... na podstawie art. ....

(nr mandatu karnego)

(podstawa prawna)

Upoważnienie do nakładania grzywien w drodze mandatu karnego z dnia..... nr .....

**Poprawki i uzupełnienia do protokołu – naniesiono/ nie naniesiono\*\* .....**

(podać: numer strony protokołu, określenia lub wyrazy błędne i te, które je zastępują)

**Protokół został sporządzony w 2 jednobrzmiących egzemplarzach, a następnie po odczytaniu i omówieniu został podpisany/odmówiono podpisania\*\*.**

**W przypadku odmowy podpisania protokołu należy wpisać powód odmowy podpisania protokołu.**

**Dokonano /nie dokonano\*\* wpisu w książce kontroli\*\*\***

**Wydano/nie wydano\*\* zalecenia pokontrolne oraz inne dane wynikające z czynności kontrolnych, które wpisano w książkę kontroli na podstawie art. 31 § 1 ustawy o Państwowej Inspekcji Sanitarnej / które nie wpisano w książkę kontroli\*\*:**

<sup>3</sup> art. 83 ust. 3b ustawy z dnia 2 lipca 2004 r. o swobodzie działalności gospodarczej (Dz. U. Nr 173, poz. 1807)

Data i godz. zakończenia kontroli: 07. 11. 2012r.

Łączny czas kontroli: .....

Zakład Gospodarki Komunalnej  
w Podegrodziu  
33-386 PODEGRODZIE 246 Zakładu Gospodarki Komunalnej  
tel. 18 448 49 54, 18 448 49 55  
REGON 121849380 NIP 7343501969  
*mgr inż. Ewelina Skuza*  
(podpis i/lub pieczęć strony /przedstawiciela kontrolowanego zakładu)

.....  
(podpis osób obecnych podczas kontroli)

*Młodszy Asystent*  
.....  
(podpis i /lub pieczęć osoby(osób)kontrolującej(ych))  
*mgr inż. Małgorzata Oleksiewicz*

**POTWIERDZENIE ODBIORU PROTOKOŁU PRZEZ STRONĘ**

Protokół kontroli sanitarnej otrzymałem (-am) w dniu 07. 11. 2012r

**DYREKTOR**  
Zakładu Gospodarki Komunalnej  
*mgr inż. Ewelina Skuza*  
(podpis i pieczęć osoby odbierającej protokół)

**POUCZENIE:** Strona/osoba upoważniona w terminie **7 dni** od daty doręczenia niniejszego protokołu może zgłosić zastrzeżenia do ustaleń stanu faktycznego.

*Wyniki kontroli dotyczą warunków skontrolowanego zakładu/obiektu w czasie i miejscu trwania kontroli.  
Strona na każdym etapie postępowania ma prawo wglądu w dokumentację w siedzibie Stacji.*

\* - w przypadku odpowiedzi negatywnej należy wpisać „nie dotyczy”

\*\* - właściwie zakreślić

\*\*\* - wpisać przyczynę braku wpisu w książce kontroli: *Kontrolowany nie jest przedsiębiorcą w rozumieniu ustawy o swobodzie działalności gospodarczej/ jest zwolniony z okazania książki kontroli, w związku z udostępnieniem jej innemu organowi kontroli/nie prowadzi książki kontroli, mimo iż jest obowiązany ustawą o swobodzie działalności gospodarczej*



pieczęć nagłówkowa

**UPOWAŻNIENIE Nr NHK- 628/12**  
**do przeprowadzenia kontroli przedsiębiorcy**

<b>A. Podstawa prawna przeprowadzenia kontroli</b>			
art. 79a ust. 4, 6 ustawy z dnia 2 lipca 2004 r. o swobodzie działalności gospodarczej (tekst jedn. Dz. U. z 2010 r. Nr 220, poz. 1447, z późn. zm.)			
<b>B. Dane kontrolującego</b>			
Imię	Nazwisko	Stanowisko	Nr legitymacji służbowej
Małgorzata	Oleksiewicz	Ml. asystent	27
Bożena	Chowaniec	St. Instr. Hig.	28
<b>C. Oznaczenie przedsiębiorcy objętego kontrolą</b>			
Firma – Oddział / adres			
Zakład Gospodarki Komunalnej Podegrodzie 248 33-386 Podegrodzie.			
<b>D. Zakres przedmiotowy kontroli</b>			
Ocena stanu sanitarnego Wodociągu Publicznego Stadła- Gostwica.			
<b>E. Przewidywany okres kontroli</b>			
Data rozpoczęcia kontroli 07.11.2012r.		Przewidywany termin zakończenia kontroli 07.11.2012r.	
<b>F. Osoba udzielająca upoważnienia</b>			
<p>PAŃSTWOWY POWIATOWY INSPEKTOR SANITARNY w Nowym Sączu (3)</p> <p>(podpis i pieczęć osoby udzielającej upoważnienia z podaniem zajmowanego stanowiska i funkcji)</p>			
<b>G. Potwierdzenie doręczenia upoważnienia</b>			
Imię i Nazwisko		Funkcja	
Ewelina Skuza		dyrektor	
Data potwierdzenia 07.11.2012		DYREKTOR Zakładu Gospodarki Komunalnej mgr inż. Ewelina Skuza	

9

**POUCZENIE**  
**o prawach i obowiązkach kontrolowanego (przedsiębiorcy)**

1. Pracownik bądź pracownicy upoważnieni przez Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Nowym Sączu do przeprowadzenia kontroli, wykonują czynności kontrolne po okazaniu Przedsiębiorcy lub osobie przez niego upoważnionej legitymacji służbowej upoważniającej do wykonywania takich czynności oraz po doręczeniu upoważnienia do przeprowadzenia kontroli.
2. Czynności kontrolnych dokonuje się w obecności kontrolowanego lub osoby przez niego upoważnionej. W razie nieobecności kontrolowanego lub osoby przez niego upoważnionej czynności kontrolne mogą być wykonywane w obecności innego pracownika kontrolowanego, który może być uznany za osobę, o której mowa w art. 97 ustawy z dnia 23 kwietnia 1964 r. Kodeks cywilny (Dz. U. z 1964 r. Nr 16, poz. 93, z późn. zm.) lub w obecności przywołanego świadka, którym powinien być funkcjonariusz publiczny, nie będący pracownikiem organu przeprowadzającego kontrolę.
3. Kontrolowany jest obowiązany do pisemnego wskazania osoby upoważnionej do reprezentowania go w trakcie kontroli, w szczególności w czasie jego nieobecności.
4. Kontrolę przeprowadza się w siedzibie kontrolowanego lub w miejscu wykonywania działalności gospodarczej oraz w godzinach pracy lub w czasie faktycznego wykonywania działalności gospodarczej przez kontrolowanego.
5. Przedsiębiorca jest obowiązany prowadzić i przechowywać w swojej siedzibie książkę kontroli oraz upoważnienia i protokoły kontroli. Przedsiębiorca jest zobowiązany dokonywać w książce kontroli wpisu informującego o wykonaniu zaleceń pokontrolnych bądź wpisu o ich uchyleniu przez organ kontroli lub jego organ nadrzędny albo sąd administracyjny.
6. W przypadku wszczęcia kontroli Przedsiębiorca jest obowiązany niezwłocznie okazać kontrolującemu książkę kontroli albo kopie jej fragmentów lub wydruki z systemu informatycznego, poświadczone przez siebie za zgodność z wpisem w książce kontroli.
7. Przedsiębiorcy przysługuje prawo do wniesienia sprzeciwu wobec podjęcia i wykonywania kontroli na zasadach określonych w ustawie o swobodzie działalności gospodarczej. Sprzeciw wnosi się na piśmie do organu podejmującego i wykonującego kontrolę w terminie 3 dni roboczych od dnia wszczęcia kontroli. Przedsiębiorca musi uzasadnić wniesienie sprzeciwu.